



stan: sierpień 2018 roku

Informacja dotycząca sporządzania dokumentów urzędowych

Uwaga: Wszystkie informacje opierają się na wiedzy i doświadczeniu Przedstawicielstw Niemiec w Polsce w momencie redagowania tekstu. Mimo wszelkiej staranności Ambasada nie gwarantuje kompletności i poprawności treści zawartych w poniższym tekście.

W przypadku czynności prawnych mających daleko sięgające skutki (np. uznanie ojcostwa, wnioski o wydanie stwierdzenia nabycia spadku lub europejskiego poświadczenia spadkowego, adopcje) zamiast zwykłego poświadczenia podpisu wymagane jest według prawa niemieckiego sporządzenie odpowiedniego dokumentu urzędowego.

Przedstawicielstwami właściwymi do sporządzania dokumentów urzędowych są Ambasada Niemiec w Warszawie (dla województw: mazowieckiego, podlaskiego, łódzkiego, lubelskiego, pomorskiego, warmińsko-mazurskiego, kujawsko-pomorskiego, zachodniopomorskiego) oraz Konsulat Generalny we Wrocławiu (dla województw: dolnośląskiego, opolskiego, śląskiego, lubuskiego, wielkopolskiego, małopolskiego, świętokrzyskiego, podkarpackiego).

- a. Wnioski o stwierdzenia nabycia spadku, wnioski o wystawienie europejskiego poświadczenia spadkowego: Proszę uwzględnić wskazówki zawarte w „Informacjach na temat procedury uzyskania stwierdzenia nabycia spadku w Niemczech” na naszej stronie internetowej pod hasłem: Informacje prawne A-Z „Spadek”
- b. Uznanie ojcostwa: Oświadczenie o uznaniu ojcostwa w formie protokołu sporządzane jest zasadniczo wówczas, gdy dziecko (będące Niemcem lub cudzoziemcem) urodziło się w Niemczech i/lub wraz ze swoją matką (będącą Niemką lub cudzoziemką) na stałe tam przebywa i mieszka. Ponadto dokument taki jest sporządzany w przypadku uznania ojcostwa przez domniemanego ojca, który jest Niemcem przebywającym na stałe w Polsce. Możliwe jest zawarcie w jednym dokumencie urzędowym uznania ojcostwa i koniecznego dla jego ważności potwierdzenia tego faktu przez matkę dziecka. Ponadto możliwe jest oświadczenie ojca o uznaniu dziecka jeszcze przed urodzeniem dziecka.

Ojcostwo wobec urodzonego w Polsce dziecka przebywającego na stałe w Polsce, obojętnie czy posiada obywatelstwo niemieckie, polskie, czy obywatelstwo innego państwa (także podwójne obywatelstwo), można uznać przed właściwym polskim urzędnikiem stanu cywilnego. Urzędnik ten może również przyjąć oświadczenie o uznaniu ojcostwa przed urodzeniem dziecka.

W celu przygotowania terminu sporządzenia dokumentu urzędowego proszę skontaktować się odpowiednio wcześniej z Wydziałem Prawno-Konsularnym właściwego Przedstawicielstwa Niemiec za granicą.

Uwaga: Przedstawicielstwa Niemiec za granicą – w przeciwieństwie do niemieckich kancelarii notarialnych lub sądów właściwych do spraw spadkowych – nie podlegają obowiązkowi sporządzania dokumentów urzędowych. Urzędnik konsularny decyduje zaś według własnego uznania, czy sporządzi dokument urzędowy. Odmowa sporządzenia dokumentu urzędowego następuje zwłaszcza wówczas, gdy ewidentne jest, że dokument zostanie wykorzystany w niedozwolonym celu lub w nieuczciwych zamiarach. Alternatywnie w celu sporządzenia dokumentu urzędowego można zwrócić się bezpośrednio do niemieckiej kancelarii notarialnej.

Generalnie Przedstawicielstwa Niemiec za granicą sporządzają dokumenty urzędowe tylko wówczas, gdy przewidywane jest ich wykorzystanie w niemieckim obszarze prawnym.

Wysokość opłat za sporządzenie dokumentu urzędowego zależy od jego rodzaju. Bliższych informacji w konkretnym przypadku udzieli dane Przedstawicielstwo Niemiec za granicą. Opłaty należy uiścić w złotych w gotówce według aktualnego urzędowego kursu lub kartą kredytową (przy czym konto zostanie obciążone w euro). Uiszczenie opłaty w euro w gotówce nie jest możliwe.